
**Chariots tout-terrain — Méthodes
d'essai de la visibilité et leur
vérification —**

**Partie 2:
Chariots tout-terrain rotatifs à portée
variable**

*Rough-terrain trucks — Visibility test methods and their
verification —*

Part 2: Slewing rough-terrain variable-reach trucks

ISO 18063-2:2021

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/92d1a37f-f4dc-4704-a7cc-859c88291935/iso-18063-2-2021>



iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

ISO 18063-2:2021

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/92d1a37f-f4dc-4704-a7cc-859c88291935/iso-18063-2-2021>



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2021

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en œuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office

Case postale 401 • Ch. de Blandonnet 8

CH-1214 Vernier, Genève

Tél.: +41 22 749 01 11

E-mail: copyright@iso.org

Web: www.iso.org

Publié en Suisse

Sommaire

Page

Avant-propos	v
Introduction	vi
1 Domaine d'application	1
2 Références normatives	1
3 Termes et définitions	1
4 Dimensions de base	5
4.1 Dimensions d'espacement des ampoules	5
4.2 Dimensions du masquage	5
4.3 Dimensions de référence pour la mesure	5
5 Appareillage d'essai	5
5.1 Charge d'essai	5
5.2 Appareillage de la source d'éclairage	5
5.3 Objet d'essai vertical	5
5.4 Miroir d'observation	6
6 Configuration d'essai du chariot	6
6.1 Équipement du chariot	6
6.2 Ouvertures	6
6.3 Position du chariot et accessoire de manutention de charge	6
6.3.1 Généralités	6
6.3.2 Essai simulant la manœuvre	6
6.3.3 Essai simulant le roulage	7
6.3.4 Essai simulant le pick-and-place	7
7 Mode opératoire de mesure	8
7.1 Marquage de la surface d'essai et emplacement du chariot sur la surface d'essai	8
7.2 Positionnement de l'appareillage d'essai	8
7.3 Mesure du masquage	9
7.3.1 Généralités	9
7.3.2 Mesure dans les conditions de roulage	9
7.3.3 Mesure en condition de manœuvre	10
7.3.4 Mesure en condition de pick-and-place	11
7.4 Visibilité des bras de fourche	12
8 Méthode de calcul et simulation numérique	12
8.1 Méthode de calcul	12
8.2 Simulation numérique	12
9 Méthode d'évaluation et critères de performance	13
9.1 Critères de performance de visibilité sur le secteur A	13
9.2 Critères de performance de visibilité pour la RB	13
9.3 Masquages de visibilité qui dépassent les critères de performance de visibilité en vue directe	13
9.4 Critères de visibilité du bras de fourche	14
10 Rapports d'essai	14
10.1 Détails relatifs au chariot	14
10.2 Schéma	14
11 Informations pour l'utilisation	14
Annexe A (informative) Dimensions d'espacement des ampoules	15
Annexe B (informative) Critères de performance pour des dispositifs de visibilité indirecte	16
Annexe C (informative) Procédure de détermination des masquages au secteur A ou à la RB	17
Annexe D (informative) Exemples de schémas pour le rapport d'essai	19

iTeh Standards
(<https://standards.itih.ai>)
Document Preview

[ISO 18063-2:2021](https://standards.itih.ai/catalog/standards/iso/92d1a37f-f4dc-4704-a7cc-859c88291935/iso-18063-2-2021)

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/iso/92d1a37f-f4dc-4704-a7cc-859c88291935/iso-18063-2-2021>

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir www.iso.org/directives).

L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir www.iso.org/brevets).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir www.iso.org/avant-propos.

Le présent document a été élaboré par le Comité Technique ISO/TC 110, *Chariots de manutention*, Sous-comité SC 4, *Chariots tout-terrain*, en collaboration avec le Comité Technique CEN/TC 150, *Chariots industriels – Sécurité*, du Comité Européen de Normalisation (CEN) conformément à l'accord de coopération technique entre l'ISO et le CEN (Accord de Vienne).

Une liste de toutes les parties de la série ISO 18063 se trouve sur le site web de l'ISO.

Il convient que tout retour d'information ou questions sur le présent document soit adressé à l'organisme national de normalisation de l'utilisateur. Une liste complète de ces organismes peut être consultée à l'adresse www.iso.org/members.html.